

# Volksdorf

Einwohnezahl 4300

## Behörden und Ämterstellen

N. S. D. A. P., Ortsgruppe Volksdorf, Ortsgruppenleiter Ferd. Natskow, Geschäftsstelle: Kattjahren  
 Gemeindevorstand:  
 Vorsitzender: F. Natskow  
 Vorsteher: F. Groß  
 Beiräte: H. Barisch, K. Perk, H. Quante, W. Haas, P. Meier, H. Millahn, K. W. Peters, R. Schuler, W. Vogt

## Amtesgericht Hamburg

Finanzamt Hamburg-Wandsbek  
 Gemeindebüro: Bahnhofsweg 21, ☎ 20 95 63  
 Gemeindebücherei: Bahnhofsweg 21

## Ärzte:

Dr. Vagt, Schenmannstr. 11, ☎ 20 95 52  
 Dr. Ledermann, Peterstr. 51, ☎ 20 95 17  
 Frau Dr. Ledermann, Peterstr. 51, ☎ 20 95 17

Apotheken: ☎ 20 91 16, Im alten Dorfe 88  
 Polizeiposten 1 und 2 im Wohnort: Poststr. 187  
 Polizeimeister: Hartmann, ☎ 20 95 95, Bahnhofsweg 21

Polizeiposten 11: Polizeihauptwachtmstr. Genaust, Eulenkragstr. 11, ☎ 20 95 01

Polizeiposten 12: Polizeihauptwachtmstr. Hasse, Lottbeker Feld 56, ☎ 20 95 88

Postagentur: ☎ 20 95 15, Steinkamp 7

Schulleiter: Jacob Oehr, Gr.-Hansdorf

Schulleiter der Waldorfschule: Studienrat Dr. Fritz Dusenhausen, Gr.-Hansdorf

Standesamt 4:

Standesbeamter: Ferd. Natskow, ☎ 20 92 74, Farmsener Landstr. 187

stalt: Standesbeamter: Gemeinde-Obtsekr. A. Lübbig, ☎ 20 95 31, Im Kamp 15

## Einwohnerverzeichnis

Abel, H., Büro-Ing., Im Kamp 28

Ackermann, J., Just.-Insp., Rogenweg 26

Adam, Frau A., Im alten Dorfe 44

- C. Gew.-Lehr., Wenserbalken 63

Ahlens, W., Zimm., Friedrichshamerstr. 23

Ahrendt, W., Architekt, ☎ 20 97 16, Farmsener Landstr. 177

Ahrens, A., Kolw.-u. Drogen, ☎ 20 95 36, Eulenkragstr. 68

- F., Lehrer, Bege 8

- F. W., Zöllner, Farmsener Landstr. 48

- H., Arbtr., Eulenkragstr. 64

- O. Verw.-Insp., Herkenkrug 4

- Rich., Maschb., Wenserbalken 70

Albers, Herman E. N., Kfm. Ang., Krampen-Grund 10

- Fr. Hermine Dr. rer. pol., Regierungs- rat, Wiesenkamp 9

- R. Hdl. Geh. Am Eichenreihen 23

Alexanderson, Peter, Flethmannskamp 21

Alard, Wwe. K., ☎ 20 98 82, Seeler Weg 51

von Allwörden, H. Vertr., Hothusenstr. 20

Alms, J., Kraftwgf. Amfögen (Uhlengrand)

Alves, B., Kaplan, ☎ 20 97 87, Farmsener Landstrasse 183

Amalie-Sieking-Haus, Diakonissen- mütterhaus d. Landeskirchl. Vereins für weibl. D. a. in Hamburg, e. V., ☎ 20 90 35, Farmsener Landstr. 78

Amels, Carl, in gl. Fa., ☎ 20 95 78, Uppenhof 2

Ammer, W., kfm. Ang., Horstlooge 38

Andersen, R., Lehrer, Wietreile 64

Andersson, F., Verw.-O. Insp., P.Sch. 28340, Wenserbalken 62

- Hugo, Prokurist, ☎ 20 95 26, Mellen- bergweg 81

Andresen, Chr., Kraftwgf., Föbredder 4

- H., Feinmch., Wenserbalken 19

- Marie, Lehrerin i. R., Wenserbalken 12

Apotheker Volksdorf, ☎ 20 91 16, Im alten Dorfe 88

Arendt, H., Lehrer, Friedrichshamerstr. 85

Arff, sen., Heint. Forstarbtr., Im Kamp 2

- jun., Heint. Elektr., Im Kamp 2

Arndt, Wwe. E., Im Berge 16

- K., Lehrer, Wulsdorfer Weg 84

- Max, kfm. Ang., Hothusenstr. 8

Arnschmidt, Arth., kfm. Ang., ☎ 20 92 31, Tannenweg 46

Arps, W., Lehrer, Wietreile 46

Armann, Joh., Spedit., ☎ 20 94 42, Farmsener Landstr. 166

- Wwe. M., Farmsener Landstr. 166

Aulerich, Ernst, Buchhldr., Gussau 45

- K., Exped., Im Kamp 25

Axmann, Wwe. Hedw., Farmsener Landstrasse 78

- Heinz, kfm. Ang., Wenserbalken 28

Baake, A., Sch. Ang., Hirtenkamp 6

Backeberg, ☎

☎ Curt Backeberg, JR., Kakteenamen, ☎ 20 98 85, Im Sorenfelde 15

- H., O. Sekr. a. D., Birkenredder 46

- Herb., Vtr., ☎ 20 94 36, Birkenredder 46

Backhaus, Carl, V/F Backhaus & Co. (Hbg.), ☎ 20 97 91, Klosterwisch 12

- Wdh. Lehrer, Moorredder o. Nr.

Bade, Heint., Ing., Tannenweg 58

Bachmann, L., Exped., Dieckamp 39

Bahr, Kaus, Stadtreid., Lerchenberg 18

- Frau S., Kolonia. w., Lerchenberg 18

Bahruth, Henry, Steindr., Im Kamp 24

Baileer, B., Ingen., Eulenkragstr. 152

Bandholt, Gust., Schlosserei, Steinkamp 22

Barant, Frau Ottilie, Lehr., Wietreile 28

von Bergen, K., Straßenb.-Ang., Ahrens- burger Weg 143

- W. kfm. Ang., Ahrensburger Weg 43

Barisch, Joh., Landger.-Dir., Krampen- grund 14

Barkmann, C. E., Inspekt., Heinrich von Ohlendorff-Str. 22

Barth, Hermann, Dr. phil., Studienrat, ☎ 20 97 96, Föbredder 26

Bartisch, Max, O.-Stadtskr. a. D., Moor- redder 6

Battmer, W., Lehrer, Rogenweg 35

Baur, Heint., Lehrer a. D., ☎ 20 98 85, Bauer, G. O.-Zölskret. i. R., Grasweg 26

Baugenossenschaft -

○ Baugenossenschaft „Ratsmühle“ e. G. m. b. H., Wietreile 36, Vtrst.: H. J. A. Sieter, F. W. Rumohr, E. G. H. Burkart o. F. H. Manig

Baumgarten, Wwe. M., Rentn., Rainweg 12

- P., Studienrat, ☎ 20 92 38, Steinkamp 51

Becher, Friedr., Prokurist, Böge 8

- Wwe. Frida, Wulsdorfer Weg 197

- H., Elektr., Fatenkoppel 34

Becker, Wwe. J., Eulhusenstr. 7

- H.-F., Schloss., Hothusenstr. 7

Beckmann, A., Dpt.-Ing., Baurat, ☎ 20 94 31, Waldstr. 12

- Ernst, Bürcang., Heidlooge 16

- J. A., Lehr. i. R., Hothusenstr. 13

- Kar., Werkmstr., Farmsener Landstr. 32

Behr, Wwe. A., Pens., Peterstr. 10

Behnke, Ernst, Verw.-Ob.-Sekr., Rain- weg 15

- Paul, Gartenbau, ☎ 20 98 27, Lerchen- berg 17

Behne, Wwe. A., Grenzweg 24

- Anna, Sozialbitt., Grenzweg 24

Behr, F., Just.-Ob.-Sekr., Farmsener Landstr. 28

von Behr, U. M. E. O., Dr. jur., Ritter- gütchen, ☎ 20 95 50, Friedrichshamer- strasse 36

Behrens, A., Ob.-Steuersek., Gussau 39

- Antonette, Rentn., Farmsener Landstrasse 60

- Joh., Kaplan, ☎ 20 95 32, Föbredder 57

Bekemeier, W., Kaufm., ☎ 20 97 80, Im Berge 8

- jun., W. Kfm., Im Berge 8

Beller, Wwe. F., Im Kamp 12

Bellert, O., Alexander, Install., ☎ 20 92 01, Peterstr. 5

- Frau Reg. Kohlenbldr., Peterstr. 5

Bendmüller, F., Garterb.-Architekt, Föb- redder 4

Bergann, Ludw., Techn., Bahnhofsweg 36

- P., Töpfermstr., ☎ 20 91 70, Bahn- hofsweg 36

Bergeest, C., Staatsarb., Tannenweg 43

Berger, O., Bankbote, Am Eichenreihen 1

Bergmann, K., Telegr.-Insp., P.Sch. 17981, Bege 5

Berkenbusch, W., kfm. Ang., Streekweg 18

Berlin, W., Horstlooge 14

- W. kfm. Angest., Horstlooge 14

Bertram, G., Prok., ☎ 20 97 34, Ahrens- burger Weg 29

Bestmann, Ernst, Arbtr., Im alten Dorfe 48

- jun., Ernst, Arbtr., Im alten Dorfe 46

- Karl, Hochb. Ang., Auf den Wörden 64

Beck, Fr., techn. Lehrer, ☎ 20 99 55, Schenmannstr. 58

Beck, A., V/F Franck & Bey, (Hbg.) Grasweg 19

Becker, H., Tischlernstr. ☎ 20 99 85, Ahrensburger Weg 21

- W. Maschinist, Tannenweg 49

Beiland, C., Schallwärter, Kattjahren 24

Beyle, F., Innenarchit., ☎ 20 95 95, Im Berge 6

Bier, J., Obersekr., Im Sorenfelde 7

- Wwe. P., Pens., Im Sorenfelde 7

Biermann, Wwe. M., Farmsener Landstr. 63, Zim. 2

Biel, Ludw., Pens., P.Sch. 40650, ☎ 20 94 31, Langehorst 4

Billett, M., Archit., Grasweg 14

Birk, Ernst, Baumstr. i. R., Föbredder 66

- Werner, Dr., med. dent., Zahnarzt, P.Sch. 39674, ☎ 20 94 34, Hothusen- strasse 7, Wohn. Föbredder 66

Bismark, O., Geschäftsf., ☎ 20 94 70, Friedrichshamerstr. 9

Blanck, J., Büroang., Weidenkamp 4

Blancke, Fr. A., Lehr. a. D., Farmsener Landstr. 73

Bleek, Friedr., Bz. Schornsteinfegermstr., ☎ 20 94 58, Wäsenkamp 28

Böcker, H., Lehrer, Sandweg 6

Blötz, Fr. A., Schneid., Lottbeker Platz 11

- C., techn. Aufmann, ☎ 20 95 35, Lottbeker Platz 11

- Ferd., Rechner b. Amtsgericht, ☎ 20 95 55, Lottbeker Platz 11

Böhm, Gustav, Dr. d. Staatswissensch., Ferkamp 56

Blöß, P., Pens., Heint. v. Ohlendorff-Str. 16

Böme, G., kfm. Ang., ☎ 20 92 39, Gras- weg 38

- Emil, Teogr.-Insp., Dieckamp 24

- P., Kapit., Herkenkrug 25

Bunnenberg, Frau M., Kindergärtin, Schenmannstrasse 12

Bunck, F. E., Hochb. Angest., Auf den Wörden 69

- Georg, Vorstandsmstr. d. Transport- A.-G. (vorm. J. Hevcke in Hbg.), ☎ 20 91 24, Friedrichshamerstr. 36

- H., Maurer, Auf den Wörden 59

- Hans, Hdlgs. Geh., Grasweg 48

- Herb., Elektr.-Ing., Eulenkragstr. 56

- Frau Mathilde, Gaststätt., Im alten Dorfe 12

Bunk, Hugo, techn. Lehrer, Wulsdorfer- weg 99

Bobsien, H., Direkt., ☎ 20 99 69, Grasweg 22

Boche, Frau M., Farmsener Landstr. 60, Nr. 8

Bockwoldt, E., Bankbeamter, Wietreile 14

Bode, Wwe. M., Pens., Grenzweg 6

Bodenberg, W., Charl., Bahnhofsveg 24

Bodenstein, W., Gel.-Aufs., Sandweg 3

Böckmann, Erna, Kont., Heint. v. Ohlen- dorff-Str. 18

Böge, K. Dr., Lehrer, Sandweg 8

Böhlig, Frau A., Lehrer, Grenzweg 4

- H., Bildhauer, Grenzweg 4

- K., kfm., Grenzweg 4

- Rolf, Maler, Grenzweg 4

Böhme, H., Litogr., Friedrichshamer- strasse 55

Böhme, Wwe. A., 2. Gussau 95

Boehne, Wwe. A., Tannenweg 46

Bühse, W., Ing., ☎ 20 93 26, Farmsener Landstr. 24

- W. G., Reisevertr., Farmsener Landstrasse 24

Boesche, G., in d. Firm. Haupt & Voges Nachf. (Hbg.), ☎ 20 94 57, Sasseweg 53

Böttcher, A., Hochb.-Schaffn., Farmsener Landstr. 204

Böttcher, W., Bauhilf., Hasselkamp 45

Böhm, K., Rehb.-O.-Insp., Birkenredder 48

Böhm, H., Lehrer, Birkenredder 48

- W. kfm. Ang., Birkenredder 48

Böhse, E., Ingen., Wietreile 33

Boje, W., Architekt, ☎ 20 95 83, Farn- koppel 12

Boj, Wwe. L., Ang., Wulsdorfer Weg 71

Böke, G., Großh., P.Sch. 84208, ☎ 20 95 18, Dieckamp 23

Bonkowski, H., Verkäuf., Farmsener Landstr. 51

Borchardt, Wwe. Agnes, ☎ 20 91 41, Wiesenweg 3

Borchers, E., Ingen., Streekweg 14

- J., landw. Geh., Peterstr. 12

- Fr., Schult., Streekweg 14

Borchmann, F., Lehrer, Sandweg 4

Borberg, G., Bür.-Beamt., Heinrich von Ohlendorff-Str. 26

Borné, J., Rogenweg 22

Bornhorst, O., Rentn., Farmsener Landstr. 73

von Bornhorst, Frau F., Farmsener Landstr. 60, Nr. 28

Borriek, H. H., Beamt., Rainweg 13

Borstel, Jac., Arbtr., Peterstr. 33 35

Borwitzky, C., Zahntechn., ☎ 20 95 67, Rogenweg 10

- Erich, Dentist, ☎ 20 96 22, Farmsener Landstrasse 133

Borzyn, Aug., Zimmerm., Lerchenberg 39

- Wwe. M., Im alten Dorfe 9

Bovelth, Wwe. E., Lerchenberg 55

Boy, E., Rainweg 6 b

- W., Bankbtr., Ahrensburger Weg 19

Boye, J., Hdl.-Geh., Herkenkrug 19

Boysen, Wwe. F., Farmsener Landstr. 73

Boysen, H., V/F C. Boysen, Buchhandl. (Hamb.), ☎ 20 98 13 N 1, Im alten Dorfe 31

- J. kfm. Ang., Wietreile 13

- Wwe. M., Holsberg 5

Bozenhardt, Arth., V/F Bozenhardt & Co. (Hamb.), ☎ 20 98 91, Birkenweg 24

Braasch, H. Ph. Th., Lehrer, ☎ 20 93 93, Cornellsweg 4

Braatz, Wwe. A., Wietreile 11